

## Autonomía local

El desacertado proyecto de suprimir el Concejo Auxiliar de la Unión, ha sido recibido con unánime desaprobación en el seno de nuestro pueblo, en el que vuelve a agitarse nuevamente, la idea de conseguir para nuestra localidad, la autonomía, que de acuerdo con los más elementales principios democráticos y con la letra de la Constitución de la República, le corresponde.

Entendemos que es bien legítimo ese anhelo popular, ya que núcleos de población tan importantes como la Unión, tienen todo derecho a gobernarse por sí mismos.

La situación actual tiene grandes inconvenientes, que impiden a las autoridades locales realizar una acción eficaz, lo que redundaría en perjuicio de nuestra población.

El Concejo Auxiliar cuenta con muy pocas atribuciones y escasos recursos. De nada vale que las personas que lo integren, se encuentren asistidas de los más grandes deseos de mejoramiento local, si para poder realizar cualquier obra, es imprescindible la intervención del Concejo Central.

Esta autoridad no puede atender como corresponde, todos los servicios municipales en un radio tan extenso, como lo es, para un solo organismo, el departamento de Montevideo.

Conveniente sería, pues, conceder a nuestro Concejo Auxiliar — y a los de otras localidades que se encuentran en idénticas condiciones que la Unión — las atribuciones y recursos necesarios, para que puedan atender, como corresponde, las necesidades de las zonas en que actúan.

Nuestro Código fundamental, consagra la autonomía de las localidades, y el mantenimiento del actual régimen centralista significa toda una flagrante transgresión a las disposiciones constitucionales.

Como de acuerdo con el artículo 62 de la Ley Orgánica de Gobiernos locales, la Asamblea Representativa y aun el mismo Concejo Departamental, pueden encomendar a los Concejos Auxiliares, las atribuciones que los artículos 54 y 55 de la mencionada ley confieren a los Concejos Departamentales, entendemos que bien podría algún diputado departamental de la localidad presentar un proyecto en ese sentido.

Tal vez sería una forma de llegar a la realidad la justa aspiración de la autonomía local.

## Por la mujer y el niño

### A propósito del proyecto batllista que se encuentra detenido en el Senado

INICIATIVA DEL CLUB "DR. FRANCISCO ALBERTO SCHINCA". — LA AGRUPACION CULTURAL "JUVENTUD BATLLISTA" ORGANIZA UNA GRAN CONFERENCIA

En la última sesión realizada por el Comité Ejecutivo del Club "Dr. Francisco Alberto Schinca" se resolvió por unanimidad solicitar de las autoridades departamentales partidarias, que prestan preferente atención a la sanción del proyecto que reglamenta el trabajo de las mujeres y los niños, y que se encuentra detenido en la Comisión Legislativa del Senado en donde, como es sabido, hay mayoría oribista.

He aquí la nota que con tal motivo fué remitida por el prestigioso baluarte del Batllismo unionense al Comité Ejecutivo Departamental:

Unión, Junio 13 de 1927. — Señor Presidente de turno del Comité Ejecutivo Departamental Batllista — Presente — Distinguido correligionario:

El Comité Ejecutivo del Club "Dr. Francisco Alberto Schinca" de la 10.ª sección, cuya presidencia de turno desempeño, resolvió en su última sesión, haciendo uso de las facultades que nuestra Carta Orgánica confiere a las agrupaciones partidarias, dirigirse a ese Comité, a fin de insinuarle la oportunidad y conveniencia de promover un gran movimiento de opinión que decida al Senado de la República a sancionar el proyecto de ley que tiende a amparar a la mujer y al niño que trabajan.

Se trata de una iniciativa de origen netamente batllista, y a la vez, de una magnífica conquista social, cuya realización reflejaría gloria y prestigio sobre la acción de nuestro Parti-

do, que se ha singularizado siempre por ser el factor más eficaz de la grandeza moral colectiva. En nuestro programa de principios y aspiraciones, ha sido incluido como un postulado esencial, el relativo al de la protección que se debe a las mujeres proletarias y a los niños a quienes las fatalidades sociales obligan a procurarse el sustento propio y el de los suyos por medio del trabajo, aniquilador por prematuro. Es esa una preocupación generosa de nuestra comunidad política, siempre orientada en el sentido de lo mejor. Debemos esforzarnos para ver realizado sin demora aquel altruista propósito, para que el electorado nacional se afirme en la convicción de que el Batllismo no es sólo el partido de las bellas proclamas, sino también el de las útiles y desinteresadas realizaciones. En una democracia como la nuestra, no basta prometer; es indispensable ejecutar.

El proyecto de ley sobre protección a la mujer y al niño que trabaja, está en el Senado, desgraciadamente dominado por el oribismo. A ello se debe el injustificado retardo en su sanción.

El Senado de la República es actualmente una rémora para el progreso de las buenas ideas; pero es necesario combatir su inercia culpable, ya sea para obligarlo a sancionar la ley, ya sea para exhibirlo ante el País como lo que es en realidad: el más insalvable obstáculo para el progreso de nuestra legislación.

A eso obedecería el movimien-

to de opinión que proyectamos, y que podría iniciarse en nuestras propias filas para convertirse luego, si fuera necesario, en una protesta colectiva, de carácter nacional. Si ningún resultado práctico se obtuviese, quedaría en pie, por lo menos, la noble idealidad que promovió la agitación, y el Senado indiferente o inactivo aparecería ante el país como una encarnación del vituperable reaccionarismo oribista.

En nombre del Comité Seccional que en estos momentos presido, me es grato entregar esta iniciativa a esa alta autoridad departamental, en la esperanza de que ella será acogida y considerada con la atención, la simpatía y el favor que, en nuestro concepto, merece.

Saludo atte. al señor Presidente. — Carlos Eduardo Schinca, Presidente de turno; Dante Lena Mantero, Secretario general.

Por su parte, la Agrupación Cultural "Juventud Batllista", en su última sesión, resolvió realizar una gran conferencia sobre tan humano proyecto, la que será dictada por el Dr. Schinca, en uno de los salones de la localidad.

Con el fin de ultimar todos los preparativos se designó una Comisión compuesta por los Sres. Arón Castillo, Maya Benítez y Lena Mantero, la que ya se encuentra abocada a los trabajos, pudiéndose asegurar que posiblemente del 3 al 5 de Julio se efectúe el acto.

## Cátedras de periodismo

Elevado por el Club "Batllistas de la Aguada", se encuentra a estudio de la Agrupación Colorada de Gobierno Nacional, un proyecto de nuestro distinguido correligionario señor Humberto S. Torrano, tendiente a implantar Cátedras de Periodismo en nuestra Universidad.

A continuación transcribimos la exposición de motivos, presentada por el mocionante al

Ejecutivo del Club "Batllistas de la Aguada".

Señor Presidente de turno del Club "Batllistas de la Aguada" de la 8.ª sección:

Hace pocos años, en 1912, el III Congreso Internacional de Estudiantes Americanos reunido en Lima (Perú), previas las formalidades de estilo, aprobada en sesión solemne, entre otras cosas, la creación de "Cátedras de Periodismo" en las Universidades Americanas.

Entendía la juventud intelectual del Continente allí repre-

sentada y allí reunida "Que la difusión, cada día mayor, de la Prensa y su enorme influencia exige que la sólida cultura del periodista garantice la bondad de esa enseñanza".

Que el papel de las Universidades — como las grandes muestas del pensamiento — exige, "asimismo, el máximo de vulgarización para sus ideas y para sus doctrinas".

"Que la Prensa debe ser no sólo un reflejo mecánico del movimiento social, sino un órgano consciente de la cultura, lo más integral posible, teniendo

"do en vista las condiciones metodológicas".

"Que deben tener los periodistas, una cultura especial de psicología social, de manera de poder dar una noción precisa del significado de dinamismo social" y

ACORDABA: Hacer la vulgarización de la técnica periodística por medio de conferencias dictadas por periodistas profesionales, y solicitar de las Universidades la creación de "Cátedras de Periodismo", cuya misión radica en proporcionar a los profesionales no sólo los elementos intelectuales indispensables, sino también la conciencia de la responsabilidad del periodismo, a quien incumbe una alta, difícil y delicada función social.

Y bien: no obstante y a pesar del tiempo transcurrido, la Oficina Internacional Universitaria Americana a quien incumbía privativamente por voluntad expresa del aludido Congreso, hacer una encuesta entre la Prensa de América, con el fin de conocer la opinión de los periodistas sobre el mejor modo de hacer práctico el aludido propósito, no disponemos hoy de una "Cátedra de Periodismo" ni se tiene conocimiento de gestiones tendientes a ese fin.

El infrascripto cree que no debe demorarse más la cristalización de esa meditada aspiración de la juventud de América, y convencido como está de la bondad de la misma, somete a la consideración del Comité Ejecutivo el remitir a la Agrupación de Gobierno Nacional el siguiente comunicado o

PROYECTO: El Club "Batllistas de la Aguada" de la 8.ª sección, compenetrado de lo beneficioso que sería el aprendizaje y la divulgación de la ciencia periodística, hace suyo el voto del III Congreso Internacional de Estudiantes Americanos, de Lima, y exhorta a la Agrupación de Gobierno Nacional a que se aboque al estudio de la implantación de "Cátedras de Periodismo" en la Universidad de la República. — (firmado): Humberto S. Torrano.

## La opinión de Schinca

### SOBRE EL PROYECTO DE SUPRESION DEL CONCEJO LOCAL

Considero inconveniente y desacertado el proyecto de supresión del Concejo Auxiliar de la Unión. Desde luego, porque conspira contra los intereses locales. En segundo término, porque significa una regresión a viejas or-



organizaciones centralistas que siempre repudié, por lealtad a mis principios democráticos. Es-  
tímulo que en lugar de proponer la desaparición del Concejo Auxiliar debió haberse pensado en concederle amplia autonomía y dotarlo de más recursos para que pueda realizar con holgura su obra social en defensa de los intereses comunes. El extraordinario crecimiento de la población de la Unión en los últimos tiempos, habría bastado para justificar una iniciativa que propendiera, no a anular la acción del Concejo, sino a vigorizarla y a darle eficiencia.

Francisco Alberto Schinca.

## Lo que quieren los blancos

Restablecimiento de la vieja presidencia prepotente y omnímoda.

Abolición del voto secreto y de la representación proporcional.

Establecimiento del servicio militar obligatorio.

Abolición de las leyes de 8 horas, de descanso semanal, de salario mínimo a los peones rurales, de divorcio, de pensiones a la vejez, de gratuidad de la enseñanza.

Aumento de las tarifas tranviarias.

Restablecimiento del catolicismo como religión del Estado.

Limitación de la libertad de prensa.

Restablecimiento de la pena de muerte.

Represión violenta de las protestas obreras.

Y pensar que queriendo, el Partido Oribista hacer tanto mal, tenga aun el voto de algunos obreros inconscientes!!

## Iniciativas de la Agrupación Cultural 'Juventud Batllista'

LA CONFERENCIA DEL MINISTRO RODRIGUEZ FABREGAT

En la noche del jueves 16, se llevó a cabo la anunciada conferencia sobre Parques Escolares, que a iniciativa de la Agrupación Cultural "Juventud Batllista", y prestigiada por el Concejo Auxiliar de la localidad, y otras agrupaciones culturales, dictó el ministro de Instrucción Pública, Sr. Enrique Rodríguez Fabregat.

El Sr. Rodríguez Fabregat, con su palabra clara y precisa, pintó con verdadera maestría, el espectáculo encantador que ofrecería un parque escolar.

Explicó las grandes conveniencias que para la salud del niño representaba la creación de los parques escolares, donde el niño, con el espectáculo que ofrece la naturaleza a sus ojos, comprendería mejor el por qué de tantas cosas; donde, con libertad, podría su espíritu, crecer, desarrollarse sin sufrir deformaciones; donde la cordialidad lo volvería más cariñoso y sin rencores; en fin, donde aprendería a ser un verdadero ciudadano, un verdadero hombre.

# No quedará un solo colorado sin inscribir

## El club "Dr. Francisco Alberto Schinca" en plena actividad

### Constitución de un gran Comité de Propaganda

"Que no quede un solo colorado sin inscribirse es el fin que actualmente persigue el Club "Dr. Francisco Alberto Schinca", centinela avanzado del Batllismo seccional. Con tal propósito el Comité Ejecutivo de esa entidad partidaria, autorizó a su Comisión de Inscripción para que, integrada con los presidentes y secretarios de todos los sub-comités distritales del Club y con todos los correligionarios que quisieran prestar su cooperación, se constituyera, en un gran Comité de propaganda inscripcional.

Buen número de voluntarios acudió a la convocatoria, quedando constituido el Comité, que emprenderá la importante tarea de poner en condiciones de poder emitir sus votos, a todos los colorados de la sección.

Ardua va a resultar la labor. Muchos obstáculos tendrá que vencer el Comité. La falta de recursos, sobre todo, será el que le provocará más contratiempos, pero dada la buena disposición que para el trabajo tienen los miembros del Comité y la colaboración entusiasta que con toda seguridad le han de prestar todos los compañeros de causa, cabe esperar que el propósito del Comité Ejecutivo del Club, se realice, con todo éxito.

Cada batllista tiene un deber ineludible que cumplir: Hacer propaganda por la inscripción.

Hay que procurar que nuestro electorado aumente, tratando q'

todos los correligionarios se inscriban, para que puedan votar en las próximas elecciones y evitar el enorme peligro de un triunfo oribista.

No hay que esperar a último momento.

Estar inscripto, significa poseer el arma para la batalla electoral.

Los batllistas de la décima, que siempre supieron cumplir con sus deberes, que cada vez que el Partido exigió un esfuerzo realizaron un sacrificio, no pueden permanecer sordos al llamado del Club "Dr. Francisco Alberto Schinca" y deben munirse de la credencial para poder servir con ella, a la noble causa de la invicta y gloriosa colectividad colorada.

### EXHORTACION

Se exhorta a todos los jóvenes que cumplan 18 años antes del 26 de Noviembre de 1928, a los extranjeros que deseen ciudadanizarse y a todos aquellos batllistas que por cualquier causa no estén inscriptos, a concurrir al Club "Dr. Francisco Alberto Schinca", calle Cipriano Miró 55, donde se les facilitará todos los recaudos necesarios para incorporarse al Registro Cívico Nacional, a fin de encontrarse en condiciones de poder votar por el Batllismo, que es el único partido de Uruguay que busca el mejoramiento de la clase pobre, que procura la ilustración del

pueblo, que ha dado las ocho horas, las pensiones a la vejez, la enseñanza gratuita, el descanso semanal y que brega por la supresión total de todos los impuestos.

Es necesario que el caudal electoral del Batllismo aumente, a fin de poder derrotar a los blancos y obtener la sanción de todos los buenos proyectos que se encuentran encapetados en las Cámaras debido a la oposición de los partidos conservadores.

Todo ciudadano consciente que que desee la felicidad de la República debe inscribirse e incorporarse a las filas batllistas que es donde se lucha por el mejoramiento popular.

Batllistas de la décima: A inscribirse para poder votar y derrotar a los oribistas, que quieren encerrar a los jóvenes en los cuarteles y explotar a los obreros derogando las leyes de ocho horas y el descanso semanal.

Demostremos a los blancos que aquí mismo en la Unión, donde en otrora fuera el formidable feudo oribista, nos bastamos sólo los batllistas para derrotarlos.

No hay un momento que perder.

A inscribirse y a hacer que se inscriban otros.

Carlos Eduardo Schinca, Presidente de turno; Dante Lena Mañtero, Secretario general.

## SOLIS OTERO Y ROCA

Médico-Cirujano

Consultas: lunes, miércoles y viernes de 2 a 4 p. m. — Martes y jueves, de 9 a 10 a. m.  
Teléf: La Urug. 553, Unión  
8 de Octubre 3976 — Unión

## Gándules sinvergüenzas

Llamamos la atención de las autoridades correspondientes, de los actos que son dables contemplar en el centro de esta localidad.

Por ejemplo: A las 21 y 30 salen de la escuela nocturna, muchas señoritas; pero al retirarse, las esquinas adyacentes al edificio escolar, están abarrotadas de gándules sinvergüenzas, no hay otro adjetivo para designarlos, que en "patota" se deleitan en incomodar a las transeuntes, con toda clase de dicharachos obscenos.

Otro de los lugares donde la patota sienta sus reales es frente al café "La Liguria". Allí se ven "mocitos" de mucha gomina, polainas, guantes, etc., estacionados de expreso para incomodar a las señoritas que pasan, o, ¡hasta dónde llega la sinvergüenzada!, se entretienen, distrayendo el ocio en "armar" peleas entre los infelices canillitas.

Hacemos notar estas solas escenas, que muestran bien la moral que anima a esos, que llamamos gándules por no llamarlos de otro modo.

Las autoridades deben proceder sin miramientos y extirpar de una vez esos espectáculos que los de otro modo... hablan muy poco en favor de la cultura de nuestro pueblo.

## Quién ?

FRANCISCO A. SCHINCA  
Abogado  
Teléfono: Uruguay N.º 3044,  
Colonia y La Cooperativa.

El Sr. Rodríguez Fabregat, demostró cómo todas las objeciones hechas al proyecto de Vaz Ferreira, no son más que futilidades, y que no debían ni mencionarse, pues si no existieron hasta el momento, ¿por qué van a aparecer ahora?...

Dijo que hay que tener en cuenta que nuestros hijos serán los hombres de mañana, es decir, serán los representantes de nuestra raza, y por lo tanto debemos hacer por ellos todo lo que esté a nuestro alcance.

Al terminar su disertación, el Sr. Rodríguez Fabregat fué muy aplaudido.

## De casa

Desde el presente número se ha hecho cargo de la Administración de nuestro periódico el estimado correligionario Ramón O. Machado.

HUMBERTO S. TORRANO  
Cirujano-Dentista  
Sierra 1902 bis, esq. La Paz

## PERIODISMO

"EL BALUARTE".— Este colega que se edita en el vecino departamento de Canelones, acaba de cumplir veintisiete años de existencia. Por lo que felicitamos al colega y hacemos votos para que su existencia continúe siendo tan próspera como lo ha sido hasta el presente.

"EL ECO".— Acaba de cumplir su primer año de vida este colega pandense.

Reciba con tal motivo, nuestros saludos y nuestros deseos de prosperidad en el nuevo año en que se inicia.

Señorita.  
VISITE USTED  
LA PELUQUERIA  
La Popular

Especialidad en cortes de melena, garcone, semi-garcone, romana y ninón.  
8 de Octubre 3974

## 3789

Este es el número del nuevo y amplio local de la Av. 8 de Octubre, donde se ha trasladado la Casa Borreani. Vístela.

## Casa 'El Progreso de los Obreros'

— de —

ISRAEL LITVAK  
UNION

Porvenir 32 entre J. y J. Rouceau  
Ventas a plazos y al Contado de mercaderías de tienda en general, muebles, etc.

PROVISION Y ALMACEN  
— de —

Leopoldo Salzamendi

Frutas, Verduras, Comestibles y Bebidas Finas.

Juanicó 183, esq. Porvenir  
UNION



# Principios y tradiciones

Las divisas colorada y blanca que se han impuesto en nuestro país desde su primera vida de Estado libre, siguen en estos tiempos llevando grandes contingentes de hombres que sienten apasionadamente las hazañas valerosas de los próceres de uno y otro partido, hazañas que mantienen vivas las tradiciones.

¿Y qué beneficio aportan ellas a la mayoría popular, a los trabajadores humildes de la clase numerosa

Beneficio ninguno. En cambio, fueron las causas de todas las guerras fratricidas entre la gran familia uruguaya. Fueron las causas de la ruina económica que más de una vez apelió la estabilidad de medios de vida; y fueron la fuerza impulsora de las grandes corrientes de sangre vertida en los campos fecundos del Uruguay, sangre que manaba de heridas abiertas por las armas de los propios hermanos y amigos.

Las tradiciones de divisas borraron más de una vez el amor fraternal para envolverlo todo en un torbellino de inmoralidades. Las tradiciones hicieron desconocer entre los trabajadores de la clase pobre, todo el cariño que se debían como esclavos de un mismo amo, como hijos de un común dolor, como pacientes de la misma miseria, del hambre, de la ruda tarea diaria que a todos los consume por igual con su injusto recargo.

Las tradiciones cuando son buenas, deben de honrarse con el respeto y el recuerdo; pero nunca debemos servirnos de ellas para encender cizañas, para avivar el fuego de las pasiones odiosas y para esconder atrás de las glorias de los héroes todo el instinto feroz de los hombres ambiciosos e hipócritas que sueñan con el gobierno de nuestra nación.

Por suerte esos tiempos van agonizando; pero debemos de precipitar su fin, para beneficio general.

El que lucha diariamente bajo el yunque obligado del trabajo bruto para lograr un pedazo de pan para él y los suyos, no debe hacer de su corazón el albergue de pasiones tradicionales. Su deber como hombre de trabajo es el de pensar en su propia situación, buscar el medio de mejor vida y seguir los principios que serán la luz de su ruta redentora hacia la felicidad humana, hacia la libertad absoluta en todo su sentido, hacia la igualdad, hacia la fraternidad.

Ese es el verdadero deber nuestro y no el de seguir inconscientemente tal o cual tradición inculcada en nuestro cerebro dependiente del sentimiento, por la poca cautela de nuestros padres, esclavos, como muchos contemporáneos de hoy, de la pasividad es un pensamiento nois

gracias a la ignorancia que los pillos siembran, o quieren sembrar, en el pueblo, enardeciendo los corazones con el recuerdo de tal o cual carnicería del general Fulano sobre el caudillo Sultano.

Todos los hombres que piensen en su redención social, que busquen la igualdad de sus semejantes, deben de unirse para luchar juntos, pero sin divisas de trapos. La unión de hombres principistas es formidable y de una magnitud poderosa en el gobierno, puesto desde donde se pueden llevar a la práctica lo más selecto del ideal.

Colorados o blancos, todos somos uno en el yunque del trabajo. Unos y otros debemos de mirar hacia el frente, buscando en el futuro algo nuevo que nos aliente y nos convenga; porque para nada nos servirá en nuestra vida avanzar a tientas y a locas con la cabeza vuelta, con los ojos fijos, ensimismados, hacia el pasado que no volverá más. De nada nos podrá servir en el progreso que cantemos todas a los que vivieron y lucharon en el siglo pasado, cuando ese tiempo perdido en sentimentalismo histórico nos es preciso para descubrir algo nuevo, para encontrar el mejor modo de vida, para reducir los dolores y aumentar las alegrías, único modo de vivir felices. Busquemos entonces lo nuevo que necesitamos, no en el pasado, que nada hallaremos, sino en el futuro, fuente de las esperanzas.

Cuanto más avanzamos más ánimo debemos de recobrar para seguir siempre avanzando, que a cada paso encontraremos novedades para el progreso.

La savia nueva de cada generación debe cumplir su deber ardoroso de avanzar, buscar siempre cosas nuevas y útiles. Y cuando la decrepitud se haga sentir en esos luchadores, entonces un nuevo deber los obliga a abandonar la vanguardia, para replegarse al grueso de la legión y dejar los puestos de más vigor para la nueva savia que vaya ingresando con deseos de luchar. De ese modo la falange humana no se detendrá jamás en su marcha por falta de energías. Y al no detenerse precipita su marcha triunfal hacia el mejoramiento que buscamos.

Desde que el señor Batlle empezó a sembrar con sus manos fecundas de luchador incansable la semilla preciosa de los principios, otro fué el rumbo que siguió nuestro país. Desvió de la ruta vieja para encaminarse por otra más florida, más beneficiosa.

Como consecuencia de eso se dió cumplimiento a un deseo popular reformando la Constitución de la República, defectuosa para darle cabida a todo lo nuevo y conveniente que marca el progreso actual.

De ella se desterraron el mando unipersonal absoluto del poder ejecutivo y elección indirecta del pueblo, para implantar el Consejo Nacional con elección directa de sus miembros por el pueblo, lo mismo que el Presidente; se suprimió la protección del catolicismo por el Estado, para declarar la libertad de cultos y muchos mejoramientos más introducidos para reconocer con más derecho la soberanía popular.

Pero la obra de los hombres principistas está muy distante de lo que debiera ser. Por eso que se necesitan muchos sacrificios más para llegar a la meta deseada, pues todavía hay que triunfar completamente sobre las pasiones, divisas, tradiciones, ambiciones, hipocresías y mentiras, que siguen reinando entre los hombres.

BENITO NARDONE.

## El porvenir

Espectros de un pasado  
Que golpeáis en la tumba del  
(caudillo  
Y hacéis brotar del fondo, res-  
(pondiendo

Al llamado sacrilego,  
Envueltos entre gritos y anatemas  
Los antiguos recuerdos adormidos

Los que cual brotan de callada  
(tumba

Los fuegos fugitivos,  
Cual nuevas chispas de extingui-  
(do incendio  
Aún brotáis de la tumba del cau-  
(dillo  
Y encendéis con el odio de los  
(padres

El odio de los hijos.

Los que en medio del estruendo  
(del combate

Entre el rojizo polvo confundidos

Asíais en el aire  
Entre rabiosos gritos  
El plomo que al espacio iba a  
(perderse  
Y en el pecho enemigo ibais a  
(hundirlo.

¡Volved a vuestra noche!

Ya el sol de amor y paz brilla  
(encendido,  
Ya ante sus luces radiante y  
(bienhechora

Los rencores se extinguen: y es  
(preciso

Que adoren los hermanos, abra-  
(zados,

De rodillas, su lábaro bendito.

¡Volved a vuestra noche!  
¡Os maldice el amor! ¡Sois ata-  
(vismos!

Os maldice el futuro  
Y la Patria repite: ¡Sed maldi-  
(tos!

Ya está seca la sangre:  
¡No toqueis a la muerte y al ol-  
(vido!

C. Vaz Ferreira.

## HEBE MODERNA

Que te pinte en tu desnudo y en tus sueños amorosos, me pediste...  
Pues lo quieres, ya te pinto,  
Y en tus íntimos deleites  
Te imagino:

En tu alcoba,  
Muros, muebles, cortinajes y el mullido  
Alfombrado son del tinte de la púrpura  
O del zumo de las viñas en los viejos, rojos vinos.

Y allí surge,  
Cual de nueva Galatea mármol vivo,  
La armonía de tu cuerpo... No ateniense, fuera arcaico;  
Muy moderno, esbelto, fino.

Tu cabello,  
Manto regio, seda dúctil, de tu nuca desprendido,  
Vaporoso como niebla, niebla de oro,  
Es un nimbo  
En tu rostro, de Madona por perfecto,  
Por beatífico;  
Pero es gloria, más que mística pagana,  
De las líricas blancuras de tu busto peregrino.  
Luz de luna se tamiza de pequeño ramillete  
De tres globos coloridos;  
Y sus rayos, tan discretos como claros,  
sobre el fondo oscurecido  
del dirán donde reposas te destacan en relieve...  
Y tus hombros y tus flancos y tus muslos son divinos.

Tú suspiras;  
En el aire se condensan tus suspiros;  
Se transforman en amores, que se ciernen en sus vuelos  
Y retozan en tu estancia, diminutos como silfos.

Uno a uno,  
Se te acercan con sigilo,  
Y en tus labios y en tus senos y en tus muslos van libando,  
Em briagantes como el vino,  
Lentamente las esencias de tu cuerpo,  
De tu cuerpo, que arde y vibra por el goce enloquecido!

Ya tu carne se halla inerte  
Silenciosos de tu alcoba se retiran los Cupidos  
Sus caricias aplacaron de tu sangre los ardores;  
Se saciaron ellos mismos,  
Y se fueron,  
—Ya cambiados sus deseos en hastíos—  
Trasmutando tus ensueños amorosos  
En fantasmas de placeres fugitivos...

No permitas que retornen,  
Haz que cesen tus suspiros;  
Pues si dejas que así liben las esencias de tu cuerpo,  
Frágil cuerpo por el goce enloquecido,  
Prontamente irá quedando, cual la flor por las abejas,  
Sin perfume, sin frescura, sin colores; todo pálido y marchito!...

DARIO HERRERA.

Manuela Scaltritti de Graceras  
Partera  
Consultas de 1 a 4 p. m.  
8 de Octubre 3622, Unión

### "EL VASQUITO"

Empresa de Transportes y  
Materiales. Félix Berhan y  
Cia. Escritorio: Calle José  
Antonio Cabrera y Juan  
Jacobo Roseau 4108. Telé-  
fono La Uruguay 328 (U)  
Montevideo

### "LOS CEIBOS"

Almacén de Comestibles de  
JOSE RODRIGUEZ, Pan  
de Azúcar y Joanicó

### C. Nicolás Bellagamba

Fábrica de Ataúdes

Minas 1880

### Ricardo Diaz

Almacén de Comestibles y  
Bebidas.

Plata 44

### Hermenegildo Zavala

PELUQUERIA

Juan A. Cabrera 4110



Recomendamos a nuestros lectores servirse en las casas que anuncian en este periódico

# Taller de Vulcanización

DE

## JULIO H. IPATA

Venta de neumáticos, aceites y naftas de las mejores marcas. Accesorios para autos en general

### Calle Sierra N.º 2386

#### NO LEA

—Buenos días, doña María.  
—Buenos días, doña Juana.  
—Como le vá?  
—Mal, muy mal con este mal-dito frío, no tengo con que taparme.  
—Pero como doña Juana, si eso se resuelve muy fácil si Vd. vá al "Progreso de los Obreros" calle Porvenir 32 entre J. J. Rousseau y Joanicó y allí le venden un rico acolchado y todo lo que necesite en su casa a largos plazos.

—Muchas gracias doña María, ahora mismo voy a 'Porvenir 32' No es así doña Juana?

—Eso es. CASA DE ISRAEL LITVAK

#### Ferretería y Pinturería

EL GUERRILLERO de Lagomarsino Hnos. y Benvenuto. Surtido completo de artículos del ramo

8 DE OCTUBRE 4050

## Lechería

de PEDRO BARATTE

Camino Maldonado k: 18 Manga

LECHE PURA Y MANTECA FRESCA

AVES Y HUEVOS

EL REPARTO A DOMICILIO SE HACE EN AUTOMOVIL

## ATENCION!

YA SE INAUGURO EL MEJOR PUESTO DE

## Pescado Frito

DE LA UNION

EN ESTA CASA ENCONTRARA PESCADO CALIENTE DOS VECES AL DIA Y EN GRAN VARIEDAD COMO SER: PESCADILLA, CORVINA, PALOMETA, BROTOLO Y PEJERREIS FRITOS. — : PESCADO EN ESCABECHE : — : SE GARANTE AL PUBLICO EL USO DE ACEITE DE OLIVA Y ESTRUCTA LIMPIEZA : — : SERVICIO DE BAR Y MINUTAS A TODA HORA. VINOS NACIONALES Y EXTRANJEROS DE LAS MEJORES MARCAS SANDWICHES Y FRUTAS DE TODAS CLASES

SE LLEVA A DOMICILIO

PRECIOS MODICOS

### Larravide, 92

CASI ESQ. JOSE A. CABRERA

## Provisión Roma

-- de JOSE SANTINELLI --

Artículos de almacén, depósito de cereales y artículos en general

Calle Industria 130,

Esq. Juan Jacobo Rousseau (Unión)

## Restaurant del Jardín

— DE —

### Panizza y Rebello

Casa especial en comidas. — Vinos del país y extranjeros. — Comidas a todas horas. ! Reserva dos para familias. — 8 de Octubre 2761. — Se volete salute bevete vino "GIACCOBE".

## La Popular

Mensajería, Peluquería y Salón de lustrar

— de —

PEDRO I. SCHINCA

8 de Octubre 3794 Unión  
Emporio de perfumes de las mejores marcas. — Taxímetros: Teléfonos: Urug. 110, Unión; La Cooperativa. — Servicio Rápido. — Precios Módicos

Se corta el cabello a señoras, señoritas, y niñas. — A la Romana y a la Garçone  
Precio: \$ 0.20 Se va a domicilio

## PROVISION

«RUSSI»

Casa completamente surtida en Comestibles de primera calidad. Bebidas y Licores Finos. Calle JOA-NICO, 222. UNION

## Carlos A. Gonzalez

Asuntos Judiciales, y Administrativos. — Escritorio: Piedad 1367, de 13 y 30 a 19. — Domicilio: Vázquez y Vega 23 y Cololó a una cuadra de 21 de Septiembre. — Montevideo.

Proteja Vd. el comercio local